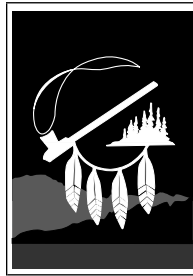

**ACTES DE LA COMMISSION DES
RENDICATIONS DES INDIENS**

UNE PUBLICATION DE
LA COMMISSION DES RENDICATIONS DES INDIENS



(2002) 15 ACRI

PRÉSIDENT

Phil Fontaine

COMMISSAIRES

Roger J. Augustine
Daniel J. Bellegarde
Renée Dupuis
Alan C. Holman
Sheila G. Purdy

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada 2002
Vendu en librairie au Canada
et, par la poste, par
Groupe Communication Canada – Édition
Ottawa (Ontario), Canada
K1A 0S9
Catalogue No. RC12-1-2002-15F
ISSN 1195-3586
ISBN 0-662-87427-7

La publication *Actes de la Commission des revendications des Indiens* est une série continue de rapports officiels, de documents d'information, d'articles et d'observations, publiés par la Commission des revendications des Indiens (Canada).

Pour des renseignements au sujet des abonnements ou pour obtenir des exemplaires supplémentaires ou la version anglaise, *Indian Claims Commission Proceedings*, prière de s'adresser à la :

Commission des revendications des Indiens
427, avenue Laurier ouest, pièce 400
Ottawa (Ontario)
Canada K1P 1A2
(613) 943-2737
Télécopieur (613) 943-0157

Site Web : www.indianclaims.ca

TABLE DES MATIÈRES

Lettre du président

v

RAPPORTS

Enquête sur la Première Nation d'Esketemc
revendication relative aux réserves indiennes 15, 17 et 18

3

Première Nation de Fishing Lake
revendication relative à la cession de 1907 (Médiation)

333

Enquête sur la Première Nation des Chippewas de la Thames
revendication relative à la défalcation de Clench

349

Enquête sur la Première Nation de Mistawasis
cessions de 1911, 1917 et 1919

375

RÉPONSES

Objet : Enquête sur la revendication de la Première Nation de
Carry the Kettle relative aux collines du Cyprès
Robert D. Nault, ministre des Affaires indiennes et du Nord cana-
dien, à Roger J. Augustine, Carole T. Corcoran et James Prentice,
Commission des revendications des Indiens, 5 janvier 2001

417

Objet : Enquête sur la revendication de la Première Nation de
Cowessess relative à la cession de 1907
Robert D. Nault, ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien, à Phil Fontaine,
Commission des revendications des Indiens, 27 mars 2002

419

Objet : Enquêtes relatives au polygone de
tir aérien de Primrose Lake II
Robert D. Nault, ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien, à Phil Fontaine,
Commission des revendications des Indiens,
Richard Mirasty, Première Nation de Flying Dust,
Joseph Fiddler, Première Nation de Waterhen Lake,
Elmer Campbell, Nation dénée de Buffalo River,
Ernest Sundown, Nation crie de Big Island Lake (Joseph Bighead),
27 mars 2002
421

LES COMMISSAIRES

431

LETTRE DES COPRÉSIDENTS

Au nom des commissaires, je suis heureux de vous présenter le quinzième volume des *Actes de la Commission des revendications des Indiens*. Vous y trouverez quatre rapports ainsi que des réponses reçues du ministre des Affaires indiennes aux recommandations formulées par la Commission dans cinq enquêtes publiées antérieurement.

Le premier rapport, rendu public en décembre 2001, fait état de l'historique, de l'analyse et des constatations découlant de l'enquête sur la revendication de la Première Nation d'Esketemc relative aux réserves indiennes 15, 17 et 18. Le comité des commissaires aimerait saisir l'occasion pour remercier les membres de la communauté de leur accueil chaleureux, ainsi que pour une visite des lieux des plus intéressantes et instructives.

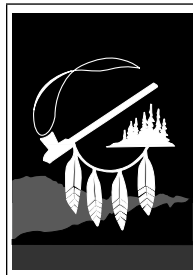
En mars 2002, la Commission a publié un rapport sur les résultats d'une médiation fructueuse. Il fait état de la manière dont la Première Nation de Fishing Lake a tenté activement pendant sept ans de faire accepter sa revendication en souffrance depuis 90 ans, malgré deux rejets par le Canada. La Première Nation de Fishing Lake s'est adressée au départ à la Commission pour qu'elle tienne une enquête, dont le rapport est publié dans (1998) 6 ACRI 243. Le présent rapport résume les événements ayant mené au règlement de cette revendication de longue date et le rôle qu'ont joué les services de médiation de la Commission dans le dossier.

Les deux derniers rapports du présent volume des *Actes* démontrent encore une fois comment le processus unique de la Commission a permis à la Première Nation et au Canada de travailler de concert à l'acceptation de ces revendications aux fins de négociations. La revendication de la Première Nation des Chippewas de la Thames a été acceptée pour négociation par le gouvernement en juin 2001. Cette revendication repose sur un détournement de sommes d'argent découlant de la vente de terres cédées à la Couronne en 1834. La deuxième revendication qui a été acceptée par le gouvernement pour négociation est celle de la Première Nation de Mistawasis relative aux cessions de 1911, 1917 et 1919. Au cours de l'enquête de la Commission, la Première Nation a demandé la suspension des travaux afin de donner la possibilité à la Première Nation et au Canada de négocier une partie de la revendication. Au printemps 2001, la Première Nation a informé la Commission qu'elle avait ratifié avec le gouvernement du Canada un accord de règlement de cette revendication.

De plus, le présent volume reproduit six réponses du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Concernant l'enquête sur la revendication de la Première Nation de Carry the Kettle relative aux collines du Cyprès, le ministre examine la recommandation de la Commission et fait état de la réponse du Ministère. Dans ses lettres sur les cinq autres enquêtes, le ministre écrit que le gouvernement du Canada a rejeté les recommandations faites par la Commission dans quatre enquêtes sur cinq : celle portant sur revendication de la Première Nation de Cowessess relative à la cession de 1907, et dans le cas des enquêtes sur le Polygone de tir aérien de Primrose Lake II, celles de la Première Nation de Flying Dust, de la Première Nation de Waterhen Lake et de la Nation dénée de Buffalo River. Le ministre est cependant du même avis que la Commission dans la cinquième enquête, celle relative à la Nation crie de Big Island Lake (Joseph Bighead), elle aussi liée au deuxième volet du Polygone de tir aérien.

Phil Fontaine
Président

RAPPORTS



Enquête sur la Première Nation d'Esketemc
revendication relative aux réserves indiennes 15, 17 et 18
3

Première Nation de Fishing Lake
revendication relative à la cession de 1907 (Médiation)
333

Enquête sur la Première Nation des Chippewas de la Thames
revendication relative à la défalcation de Clench
349

Enquête sur la Première Nation de Mistawasis
cessions de 1911, 1917 et 1919
375
